(A) Departmental Staff Suggestions Scheme Award 职员建议书计划奖项

Name/Rank Category of Award

姓名/职级 奖项分类

1 Mr KUNG Cheuk-kei, ASO Bronze Award 助理物料供应主任 龚卓基先生 铜奖

Effort-recognition Award

诚意奖

2 Mr LAUN Wang-yan, ACO Bronze Award

助理文书主任 雷宏恩先生 铜奖

Effort-recognition Award

诚意奖

3 Mr LAW Tak-chi, HO Bronze Award

房屋事务主任 罗德智先生 铜奖

4 Ms KWOK Cheuk-gi, CA Effort-recognition Award

文书助理 郭芍孜女士 诚意奖

(B) 40 Years' Meritorious Service Certificate 四十年优良服务奖状

	Name 姓名	Rank 职级
5	Mr CHUNG Tim-shing 钟添胜先生	Artisan 技工
6	Mr LAU Tak-fai 刘德辉先生	Building Services Inspector 屋宇装备督察
7	Mr CHAN Chun-sing 陈镇声先生	Estate Surveyor 产业测量师
8	Mr CHEUNG Kam-wah 张锦华先生 (张先生同时获颁发退休纪念品)	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察
9	Mr MAK Shun-mun 麦顺满先生	Works Supervisor I (Building Services) 一级监工(屋宇装备)

(C) 30 Years' Meritorious Service Certificate 三十年优良服务奖状

` '		
	Name 姓名	Rank 职级
10	Mr TO Chi-kwan 杜志均先生	Assistant Clerk of Works 助理工程监督
11	Mr TSANG Ping-fai 曾炳辉先生	Assistant Housing Manager 副房屋事务经理
12	Mr YEUNG Chu-chiu 杨柱朝先生	Clerk of Works 工程监督
13	Mrs LAW NIP Sau-ying 罗聂秀英女士	Housing Manager 房屋事务经理
14	Miss WONG Shun-chun 王纯珍女士	Housing Manager 房屋事务经理
15	Ms CHAU Ngai-fanny, Pratt 周巍女士	Housing Officer 房屋事务主任
16	Mr CHAN Kuen-ying 陈权英先生	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察
17	Mr KWOK Chi-sun 郭志新先生	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察
18	Mr LUK Lai-wa, Rexon 陆礼华先生	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察
19	Mr LUK Yiu-tong, Thomas 陆耀堂先生	Senior Clerk of Works 高级工程监督
20	Mr LUNG Chun-fei 龙振飞先生	Senior Technical Officer (Architectural) 高级技术主任(建筑设计)

(D) 20 Years' Meritorious Service Certificate 二十年优良服务奖状

• •	Name 姓名	Rank 职级
21	Mr NG Kwong-kin, Paul 伍广健先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇装备督察
22	Mr PANG Man-kei 彭文基先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇装备督察
23	Mr SO Kam-kai, James 苏锦麒先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇装备督察
24	Mr CHAN Wing-keung 陈永强先生	Assistant Clerk of Works 助理工程监督
25	Mr KUNG Man-leung, Ken 龚文亮先生	Assistant Clerk of Works 助理工程监督
26	Mr LAM Wai-man 林惠文先生	Assistant Clerk of Works 助理工程监督
27	Mr YEUNG Kau-chi 杨教枝先生	Building Services Engineer 屋宇装备工程师
28	Mr WONG Ching-kwok 黄正国先生	Building Services Inspector 屋宇装备督察
29	Mr LUI Chun-kong 雷振江先生	Clerk of Works 工程监督
30	Mr POON Tsz-ming, Kevin 潘梓铭先生	Clerk of Works 工程监督
31	Mr SIN Chun-wing 冼俊荣先生	Clerk of Works 工程监督
32	Ms YAU Siu-yuk 邱少玉女士	Clerk of Works 工程监督
33	Mr YUEN Ka-lam 阮嘉林先生	Clerk of Works 工程监督
34	Mr FUNG Chi-wai 冯子纬先生	Housing Officer 房屋事务主任
35	Mr LAM Chun-ching 林俊青先生	Housing Officer 房屋事务主任

(D) 20 Years' Meritorious Service Certificate 二十年优良服务奖状

()	Name 姓名	Rank 职级
36	Mr LAU Chi-man 刘志民先生	Housing Officer 房屋事务主任
37	Miss LEE Yin-ling, May 李燕玲女士	Housing Officer 房屋事务主任
38	Ms SIN Kam-wan, Shirley 冼锦云女士	Housing Officer 房屋事务主任
39	Mr YIU Yau-shing 姚有成先生	Housing Officer 房屋事务主任
40	Mr YU Wing-shing 余永成先生	Housing Officer 房屋事务主任
41	Mr TANG Chun-wing 邓振荣先生	Inspector of Works 工程督察
42	Mr CHAN Seng-kuan 陈成焜先生	Senior Architect 高级建筑师
43	Mr LAU Lai-yin, Lionel 刘礼贤先生	Senior Architect 高级建筑师
44	Mr CHENG Koon-wai 郑观伟先生	Senior Building Services Engineer 高级屋宇装备工程师
45	Mr LEE Chung-yin 利颂贤先生	Senior Inspector of Works 高级工程督察
46	Mr CHAN Chi-wan 陈志云先生	Senior Survey Officer (Quantity) 高级测量主任(工料)
47	Mr LEUNG Lim-chi 梁念慈先生	Senior Survey Officer (Quantity) 高级测量主任(工料)
48	Ms LAM Yat-man 林逸敏女士	Senior Technical Officer (Architectural) 高级技术主任(建筑设计)
49	Mr KAN Sze-wai 简诗纬先生	Senior Technical Officer (Structural) 高级技术主任(结构工程)
50	Mr WONG Lap-san 王立新先生	Senior Technical Officer (Structural) 高级技术主任(结构工程)

(D) 20 Years' Meritorious Service Certificate 二十年优良服务奖状

	Name 姓名	Rank 职级
51	Mr TSANG Koon-him 曾冠谦先生	Survey Officer (Quantity) 测量主任(工料)
52	Mr CHAU Wai-hon 周伟汉先生	Technical Officer (Architectural) 技术主任(建筑设计)
53	Mr LEUNG Koon-ho, Alex 梁冠豪先生	Works Supervisor I (Building Services) 一级监工(屋宇装备)
54	Mr LI Ying-ho 李英豪先生	Works Supervisor I (Building Services) 一级监工(屋宇装备)

(E) Retirement Souvenir 退休纪念品

(2) 10	Continue Sourchin We have the	
	Name 姓名	Rank 职级
55	Mr HO Gar-leung 何家良先生	Artisan 技工
56	Mr TAM Chi-shing, Kini 谭志成先生	Assistant Building Services Inspector 助理屋宇装备督察
57	Miss CHEUNG Kwai-heung 张桂香女士	Assistant Clerical Officer 助理文书主任
58	Mr LEUNG Kin-wai 梁健伟先生	Assistant Housing Manager 副房屋事务经理
59	Mr LI Tung-shing 李东升先生	Building Services Engineer 屋字装备工程师
60	Mr YIP Ho-chung 叶浩松先生	Building Services Inspector 屋宇装备督察
61	Mr YIP Kwok-fai 叶国辉先生	Building Services Inspector 屋宇装备督察
62	Mr CHIU Pbut-kay 赵不覊先生	Chief Architect 总建筑师
63	Mr KWOK Chi-wah, Stephen 郭治华先生	Chief Architect 总建筑师
64	Mr CHAN Shu-fat 陈树发先生	Chief Estate Assistant 总屋宇事务助理
65	Mr CHAN Siu-wing 陈绍荣先生	Chief Technical Officer (Building Works) 总技术主任(建筑工程)
66	Mr CHIANG Ying-wah 蒋英华先生	Chief Technical Officer (Building Works) 总技术主任(建筑工程)
67	Mr LAU Yee-sang 刘宜生先生	Chief Technical Officer (Building Works) 总技术主任(建筑工程)
68	Ms LUI Yuk-fong 吕玉芳女士	Clerical Assistant 文书助理
69	Ms NG Siu-chi 吴少芝女士	Clerical Assistant 文书助理
70	Ms NGAN Po-lin 颜宝莲女士	Clerical Assistant 文书助理

(E) Retirement Souvenir 退休纪念品

•	Name 姓名	Rank 职级
71	Miss WONG Siu-ping 黄小萍女士	Clerical Assistant 文书助理
72	Ms MUI Yim-yee 梅艳仪女士	Clerical Officer 文书主任
73	Mr LAM Wai-kong 林伟刚先生	Clerk of Works 工程监督
74	Mr MAK Chun-yu 麦俊余先生	Clerk of Works 工程监督
75	Mr TANG Yuk-tong 邓煜棠先生	Clerk of Works 工程监督
76	Miss LAU Pik-yuk 刘碧玉女士	Housing Manager 房屋事务经理
77	Mr CHAN Tak-ming 陈德明先生	Housing Officer 房屋事务主任
78	Miss CHAU Yuk-ming 邹玉明女士	Housing Officer 房屋事务主任
79	Ms CHENG Lai-ching 郑礼清女士	Housing Officer 房屋事务主任
80	Mr KWAN Chi-ming 关志明先生	Housing Officer 房屋事务主任
81	Mrs LUK CHAN Wing-lee 陆陈咏梨女士	Housing Officer 房屋事务主任
82	Ms MAK Shun-fong, Teresa 麦顺芳女士	Housing Officer 房屋事务主任
83	Mr SZETO Wing-yu, Simon 司徒永裕先生	Housing Officer 房屋事务主任
84	Ms YEE Wai-kuen 余惠娟女士	Housing Officer 房屋事务主任
85	Mr CHENG Wai-chiu 郑伟钊先生	Principal Technical Officer (Geotechnical) 首席技术主任(土力工程)
86	Mr LUI Ka-leung 吕家梁先生	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察

(E) Retirement Souvenir 退休纪念品

` '		
	Name 姓名	Rank 职级
87	Mr WAN Wai-ming 温惠明先生	Senior Building Services Inspector 高级屋宇装备督察
88	Ms CHOW Chi-lan, MH 周智兰女士	Senior Clerical Officer 高级文书主任
89	Mr CHEUNG Kwok-keung 张国强先生	Senior Clerk of Works 高级工程监督
90	Mr PANG Wai-man 彭伟文先生	Senior Clerk of Works 高级工程监督
91	Mr KO Yue-ming 高汝明先生	Senior Technical Officer (Building Services) 高级技术主任(屋宇装备)
92	Mr LEE Hon-ki, Kenneth 李汉基先生	Structural Engineer 结构工程师
93	Mr WONG Mo-hing 黄戊庆先生	Survey Officer (Quantity) 测量主任(工料)
94	Ms KWAN Sau-fun 关秀芬女士	Technical Officer (Architectural) 技术主任(建筑设计)
95	Mr TANG Chiu-cheung, Ellis 邓昭祥先生	Welfare Worker 福利工作员
96	Ms CHEUNG Choi-ha 张彩霞女士	Workman I 一级工人
97	Mr LAI Kam-yuk 黎金玉先生	Workman I 一级工人
98	Mr WONG Wing-ming 黄永明先生	Workman II 二级工人